



Mit Beteiligung der Europäischen Union aus dem Haushalt der Transeuropäischen Verkehrsnetze finanziertes Vorhaben

Opera finanziata con la partecipazione dell'Unione Europea attraverso il bilancio delle reti di trasporto transeuropee



Ausbau Eisenbahnachse München-Verona  
**BRENNER BASISTUNNEL**  
Ausführungsplanung

Potenziamento asse ferroviario Monaco-Verona  
**GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO**  
Progettazione esecutiva

<b>D0700: Baulos Mauls 2-3</b>		<b>D0700: Lotto Mules 2-3</b>					
<b>Projekteinheit</b> Überschneidungen - Allgemein		<b>WBS</b> Interferenze - Generale					
<b>Dokumentenart</b> Technischer Bericht		<b>Tipo Documento</b> Relazione tecnica					
<b>Titel</b> Überschneidungen mit Werkleitungen - Bereich Franzensfeste Bericht über die Entflechtung Überschneidungen		<b>Titolo</b> Infrastrutture interferite - Settore Fortezza Relazione risoluzione interferenze					
 <b>RTI 4P</b> <i>Raggruppamento Temporaneo di Imprese 4P</i> <small>cto Pio Itr S.r.l., Via G.B. Sammartini 5, 20125 Milano, Tel.: +39 026767911, Fax: +39 0287152612</small>		<i>Generalplaner / Responsabile integrazioni prestazioni specialistiche</i> Ing. Enrico Maria Pizzarotti Ord. Ingg. Milano N° A 29470					
<b>Mandataria</b>  <b>PRO ITER</b> <small>Progetto Infrastrutture Territorio s.r.l.</small>	<b>Mandante</b>  <b>PÖYRY</b>	<b>Mandante</b>  <b>pini swiss engineers</b>	<b>Mandante</b>  <b>PASQUALI-RAUSA</b> <small>ENGINEERING S.r.l./G.m.b.H.</small>				
<i>Fachplaner / il progettista specialista</i>		<i>Fachplaner / il progettista specialista</i>					
<i>Fachplaner / il progettista specialista</i>		<i>Fachplaner / il progettista specialista</i>					
<i>Fachplaner / il progettista specialista</i>		<i>Fachplaner / il progettista specialista</i> Ing. Federico Pasquali Ord. Ingg. Bolzano N° 680					
	<b>Datum / Data</b>	<b>Name / Nome</b>	<b>Gesellschaft / Società</b>				
Bearbeitet / Elaborato	30.01.2015	Abler	Pasquali-Rausa				
Geprüft / Verificato	30.01.2015	Pasquali	Pasquali-Rausa				
 <b>BBT</b> <i>Galleria di Base del Brennero Brenner Basistunnel BBT SE</i>		<b>Name / Nome</b> R. Zurlo	<b>Name / Nome</b> K. Bergmeister				
<b>Projekt-kilometer / Chilometro progetto</b> von / da 32.0+88 bis / a 54.0+15 bei / al	<b>Projekt-kilometer / Chilometro opera</b> von / da bis / a bei / al	<b>Status Dokument / Stato documento</b>	<b>Massstab / Scala</b> -				
Staat Stato	Los Lotto	Einheit Unità	Nummer Numero	Dokumentenart Tipo Documento	Vertrag Contratto	Nummer Codice	Revision Revisione
02	H61	EG	600	KTB	D0700	53065	21

## Bearbeitungsstand Stato di elaborazione

Revision Revisione	Änderungen / Cambiamenti	Verantwortlicher Änderung Responsabile modifica	Datum Data
21	Abgabe für Ausschreibung / Emissione per Appalto	Abler	30.01.2015
20	Überarbeitung infolge Dienstanweisung Nr. 1 vom 17.10.2014 / Revisione a seguito ODS n°1 del 17.10.14	Abler	04.12.2014
11	Projektvervollständigung und Umsetzung der Verbesserungen aus dem Prüfverfahren / Completamento progetto e recepimento istruttoria	Abler	09.10.2014
10	Endabgabe / Consegna Definitiva	Abler	31.07.2014
01	Verlegung Stromkabel [FR-EU-3] – Spostamento cavo elettrico interrato [FE-EU-3]	Abler	17.03.2014
00	Erstversion Prima Versione	Abler	13.01.2014

<b>1</b>	<b>KURZFASSUNG</b>	
<b>1</b>	<b>RELAZIONE DI SINTESI</b> .....	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>BASISLAGER FRANZENSFESTE</b>	
<b>2</b>	<b>CAMPO BASE FORTEZZA</b> .....	<b>4</b>
2.1	ENTFLECHTUNGEN	
2.1	RISOLUZIONI .....	4
2.1.0.1	Stromkabel unterirdisch [FR-EU-3] und [FR-EU-1]	
2.1.1.1	Cavo elettrico interrato [FR-EU-3] und [FR-EU-1] .....	4
2.1.1	Schmutzwasserleitung [FR-SW-2]	
2.1.2	Fognatura [FR-SW-2].....	5
2.1.2	Trinkwasserleitung [FR-TW-2]	
2.1.3	Acquedotto [FR-TW-2].....	5
2.1.3	Tiefbrunnen [FR-V-1]	
2.1.4	Pozzo [FR-V-1].....	5
2.1.4	Beregner [FR-V-2]	
2.1.5	Irrigatori [FR-V-2].....	5
2.1.5	Werbebanner [FR-V-3]	
2.1.6	Cartello pubblicitario [FR-V-3] .....	5
<b>3</b>	<b>VERZEICHNISSE</b>	
<b>3</b>	<b>ELENCHI</b> .....	<b>6</b>
3.1	REFERENZDOKUMENTE	
3.1	DOCUMENTI DI RIFERIMENTO.....	6
3.1.1	Eingangsdokumente	
3.1.1	Documenti in ingresso .....	6
3.1.1.1	Einreichprojekt	
3.1.1.1	Progetto Definitivo .....	6
3.1.2	Ausgangsdokumente	
3.1.2	Documenti in uscita .....	6
3.2	VERZEICHNIS DER ABKÜRZUNGEN	
3.2	ELENCO DELLE ABBREVIAZIONI .....	8
3.3	EINBAUTENCODE	
3.3	CODICE DELLE INFRASTRUTTURE .....	9
3.3.1	Kodex der Bereiche	
3.3.1	Codice dei settori.....	9
3.3.2	Kodex der Einbauten	
3.3.2	Codice dei sotto- e sovraservizi.....	9

## 1 KURZFASSUNG

Die Baustellenflächen liegen im Eisacktal, in verschiedenen Ortschaften, die bis max. 13 km entfernt sind.

Der Bereich von Mauls liegt auf etwa 850 m ü. d. M. und misst ungefähr 150 ha.

Der Bereich Mauls beinhaltet folgende Flächen:

- Baustelle Mauls 1
- Baustelle Mauls 2
- Baustelle Mauls 3
- Baustelle Genauen 2
- Basislager Sachsenklemme

Der Bereich von Franzensfeste liegt auf etwa 750 m ü. d. M. und misst ungefähr 15 ha.

Der Bereich Franzensfeste beinhaltet folgende Flächen:

- Basislager Hotel Post

Der Bereich von Aicha liegt auf etwa 650 m ü. d. M. und misst ungefähr 80 ha.

Der Bereich Aicha beinhaltet folgende Flächen:

- Baustelle Unterplattner
- Baustelle Hinterrigger
- Kreisverkehr SS12

Ziel des vorliegenden Berichtes ist es, auf Grundlage der bestehenden Leitungen und Einbauten sowie der jeweiligen geplanten Baumaßnahmen, die Maßnahmen zur Entflechtung der einzelnen Infrastrukturen, Einbauten und Freileitungen zu beschreiben.

Diese Entflechtung besteht im Wesentlichen darin, die betroffenen Einbauten und Freileitungen derart zu verlegen, dass die Überschneidung(en) mit den geplanten Vorhaben gelöst werden können.

Im vorliegenden Bericht sind die Entflechtungen der Einbauten und Freileitung der folgenden Baustellen- und Deponieflächen beschrieben:

### **Bereich Franzensfeste**

Basislager Hotel Post

## 1 RELAZIONE DI SINTESI

Le aree di cantiere sono ubicate nella valle del fiume Isarco, in località diverse distanti tra loro al massimo 13 km.

Il settore di Mules è situato ad una quota di circa 850 m s.l.m.m. ed in un ambito di superficie circa 150 ha.

Il settore di Mules comprende le seguenti aree:

- Cantiere Mules 1
- Cantiere Mules 2
- Cantiere Mules 3
- Cantiere Genauen 2
- Campo base Sachsenklemme

Il settore di Fortezza è situato ad una quota di circa 750 m s.l.m.m. ed in un ambito di superficie circa 15 ha.

Il settore di Fortezza comprende le seguenti aree:

- Campo base Albergo Posta

Il settore di Aica è situato ad una quota di circa 650 m s.l.m.m. ed in un ambito di superficie circa 80 ha.

Il settore di Fortezza comprende le seguenti aree:

- Cantiere Unterplattner
- Area di cantiere Hinterrigger
- Rotatoria SS12

Lo scopo della presente relazione è di descrivere le opere ed i provvedimenti di risuluzione delle interferenze tra il progetto previsto ed i sotto- e sovraservizi esistenti.

Queste risoluzioni consistono nello spostamento dei sotto- e sovraservizi, in modo di risolvere le interferenze tra il progetto previsto ed i sotto- e sovraservizi esistenti.

Nella presente relazione sono descritti le risoluzioni dei sotto- e sovraservizi delle aree di cantiere e di deposito seguenti:

### **Settore Fortezza**

Campo base Albergo Posta

## 2 BASISLAGER FRANZENSFESTE

Die Nummerierung der Einbauten und Freileitungen für den Deponiebereich bezieht sich auf folgenden Dokumente:

02\_H61\_EG\_600\_KTB\_D0700\_53060

Die Erklärung des Einbautencode kann den zugehörigen Lageplänen der Einbautenerhebung und dem Abkürzungsverzeichnis (siehe Kapitel 3) entnommen werden.

Die Einbautencodes des vorliegenden Ausführungsprojektes stimmen mit den Codes des Endgültigen Projektes überein. Jene Codes der Infrastrukturen, die nicht mehr betroffen sind bzw. die bereits entflechtet worden sind, werden gestrichen und der Übersichtlichkeit wegen nicht noch einmal verwendet.

Für die zu verlegende Leitung werden die Kosten für die Verlegung festgelegt.

Die Kosten setzen sich wie folgt zusammen:

- Kosten für die Arbeiten, auf Grundlage des Richtpreisverzeichnisses Tiefbau 2013, in der Kostenschätzung aufgelistet
- Kosten für die Verlegung auf Grundlage von Angeboten durch die Betreiberfirma, in den zur Verfügung des Auftraggeber stehenden Summen aufgelistet

Sämtliche angegeben Kosten verstehen sich zuzüglich gesetzlicher MWSt.

### 2.1 ENTFLECHTUNGEN

Auf der Fläche für das Basislager Hotel Post im Bereich Franzensfeste müssen folgende Einbauten- und Freileitungen entflechtet werden, da sie mit den geplanten Maßnahmen kollidieren:

- Stronkabel unterirdisch MS [FR-EU-3]
- Stronkabel unterirdisch NS [FR-EU-1] teilweise

Da die beiden Leitungen parallel verlaufen, werden sie auch wieder parallel und zusammen verlegt .

Aus diesem Grund werden die Angaben zur Verlegung zusammen im folgenden Kapitel beschrieben.

#### 2.1.0.1 Stromkabel unterirdisch [FR-EU-3] und [FR-EU-1]

Es ist vorgesehen, die bereits unterirdische verlaufende Elektroleitungen [FR-EU-3] und [FR-EU-1] zu verlegen, da sie mit der geplanten Baustelleneinrichtung kollidiert.

Die Verlegung weist folgende technische Merkmale auf:

## 2 CAMPO BASE FORTEZZA

La numerazione dei sovraservizi e sottoservizi è stata ripresa dai seguenti elaborati sotto elencati:

02\_H61\_EG\_600\_KTB\_D0700\_53060

La spiegazione della codifica delle infrastrutture si evince dalle rispettive planimetrie dei rilevamenti delle infrastrutture e dall'elenco delle abbreviazioni (vedi capitolo 3).

La codifica delle infrastrutture del presente progetto esecutivo corrisponde alla codifica delle infrastrutture nel progetto definitivo. La codifica delle infrastrutture non più presenti oppure risolte viene cancellata e si prosegue con la numerazione, per evitare doppioni nella numerazione che potrebbero causare confusioni e malintesi.

Per il servizio da spostare sono determinati i costi per lo spostamento.

Questi costi si compongono di quanto segue:

- Costi per i lavori, in base all'elenco prezzi per lavori non edili 2013, riportati nel computo metrico estimativo

- Costi per lo spostamento, in base a offerte dell'ente gestore, riportati nelle somme a disposizione della Committenza

Tutti i costi indicati si intendono IVA esclusa.

### 2.1 RISOLUZIONI

Sull'area del campo base Albergo Posta nel settore Fortezza dovranno essere risolte i seguenti sotto- e sovraservizi, in quanto interferiscono con i provvedimenti in progetto:

- Cavo elettrico interrato MT [FR-EU-3]
- Cavo elettrico interrato BT [FR-EU-1] in parte

Visto che i due servizi corrono paralleli verranno spostati insieme e di nuovo paralleli.

Pertanto sono descritte le indicazioni per lo spostamento insieme nel seguente capitolo.

#### 2.1.1.1 Cavo elettrico interrato [FR-EU-3] und [FR-EU-1]

È previsto lo spostamento della linea elettrica interrata esistente [FR-EU-3] e [FR-EU-1] in quanto interferisce con la cantierizzazione prevista.

L'interramento ha i seguenti dati tecnici:

- Gesamtlänge: 2 x 95,8m
- Länge im Gelände: 2 x 95,8m
- Schächte: keine
- Deckel: keine
- Leerrohr: 2 Stück PE gerippt DN160
- Unterkante Graben ab GOK: 125cm
- Aushubgraben im Gelände BxT: 70x125cm
- Lagerung der Rohre: Sandbett 0,2/3mm
- Abdeckung der Rohre: Sand 0,2/3mm

Der Anschluss an die Bestandsleitung erfolgt direkt im Graben.

Weiter sind auf der Fläche des Basislagers Hotel Post im Bereich Franzensfestes einzelne Einbauten und Freileitungen vorhanden, die sich in oder in unmittelbarer Nähe der betroffenen Fläche befinden und die sich direkt auf die Organisation des Basislagers auswirken könnten.

Aus diesem Grund werden diese Einbauten und Freileitungen im Folgenden beschrieben:

#### **2.1.1 Schmutzwasserleitung [FR-SW-2]**

Ein eventueller Anschluss des Basislagers an diese Schmutzwasserleitung muss überprüft werden.

#### **2.1.2 Trinkwasserleitung [FR-TW-2]**

Je nach Organisation des Basislagers könnte eine Verlegung notwendig werden.

#### **2.1.3 Tiefbrunnen [FR-V-1]**

Je nach Organisation des Basislagers könnte eine Verlegung notwendig werden.

#### **2.1.4 Beregner [FR-V-2]**

Je nach Organisation des Basislagers könnte eine Verlegung notwendig werden.

Die Lage und Tiefe der Beregnungsleitungen ist nicht bekannt.

#### **2.1.5 Werbebanner [FR-V-3]**

Der Werbebanner wird entfernt werden.

- Lunghezza totale: 2 x 95,8m
- Lunghezza nel terreno: 2 x 95,8m
- Pozzetti: non previsti
- Chiusini: non previsti
- Tubo vuoto: 2 tubi PE estern. ondulato DN160
- Quota fondo scavo da p.c.: 125cm
- Sezione scavo nel terreno LxA: 70x125cm
- Tipo di posa: letto di sabbia 0,2/3mm
- Rivestimento: sabbia 0,2/3mm

Il collegamento alla linea esistente è previsto direttamente nello scavo con giunto adatto.

Nell'area interessata dal campo base Albergo Posta nel settore Fortezza, in generale, sono presenti dei sotto- e sovraservizi nelle aree o nelle prossime vicinanze delle aree interessate dal campo base, che potrebbero incidere notevolmente sull'organizzazione di questo campo base.

Per questo motivo verranno descritti questi sotto- e sovraservizi nei capitoli seguenti.

#### **2.1.2 Fognatura [FR-SW-2]**

Dovrà essere verificato un eventuale allacciamento del campo base a questa fognatura.

#### **2.1.3 Acquedotto [FR-TW-2]**

Dipende dall'organizzazione del campo base, se l'acquedotto dovrà essere spostato.

#### **2.1.4 Pozzo [FR-V-1]**

Dipende dall'organizzazione del campo base, se il pozzo dovrà essere spostato.

#### **2.1.5 Irrigatori [FR-V-2]**

Dipende dall'organizzazione del campo base, se gli irrigatori dovranno essere spostati

Non è nota la posizione planimetrica né la profondità dei tubi dell'impianto d'irrigazione.

#### **2.1.6 Cartello pubblicitario [FR-V-3]**

Il cartello pubblicitario verrà rimosso.

### 3 VERZEICHNISSE

#### 3.1 REFERENZDOKUMENTE

##### 3.1.1 Eingangsdokumente

###### 3.1.1.1 Einreichprojekt

D0118-02153 - Infrastruktur - Bahnfremde Infrastruktur - Technischer Bericht - Bestehende Infrastruktur

##### 3.1.2 Ausgangsdokumente

02\_H61\_EG\_600\_KTB\_D0700\_53001 - Brenner Basistunnel - Ausführungsplanung - Überschneidungen-Allgemein - Technischer Bericht - Überschneidungen mit Werkleitungen-Verzeichnis der Angebote der Assistenzen der Betreiberfirmen

02\_H61\_EG\_600\_KTB\_D0700\_53005 - Brenner Basistunnel - Ausführungsplanung - Überschneidungen-Allgemein - Technischer Bericht - Überschneidungen mit Werkleitungen-Bereich Mauls - Bericht über die Erhebung der Werkleitungen

02\_H61\_EG\_600\_KTB\_D0700\_53010 - Brenner Basistunnel - Ausführungsplanung - Überschneidungen-Allgemein - Technischer Bericht - Überschneidungen mit Werkleitungen-Bereich Mauls - Beschreibende Datenblätter Überschneidungen

02\_H61\_EG\_600\_KTB\_D0700\_53015 - Brenner Basistunnel - Ausführungsplanung - Überschneidungen-Allgemein - Technischer Bericht - Überschneidungen mit Werkleitungen-Bereich Mauls - Bericht über die Entflechtung der Überschneidungen

02\_H61\_EG\_600\_KLP\_D0700\_53020 - Brenner Basistunnel - Ausführungsplanung - Überschneidungen-Allgemein - Lageplan - Überschneidungen mit Werkleitungen-Bereich Mauls - Lageplan Erhebung Überschneidungen Baustelle Mauls Flächen 1-2 und Genauen 2

02\_H61\_EG\_600\_KLP\_D0700\_53025 - Brenner Basistunnel - Ausführungsplanung - Überschneidungen-Allgemein - Lageplan - Überschneidungen mit Werkleitungen-Bereich Mauls - Lageplan Erhebung Überschneidungen Baustelle Mauls Fläche 3

02\_H61\_EG\_600\_KLP\_D0700\_53030 - Brenner Basistunnel - Ausführungsplanung - Überschneidungen-Allgemein - Lageplan - Überschneidungen mit Werkleitungen-Bereich Mauls - Lageplan Erhebung Überschneidungen Basislager Sachsenklemme

02\_H61\_FE\_610\_KLP\_D0700\_53035 - Brenner Basistunnel - Ausführungsplanung - Überschneidungen-Baustelle Genauen 2 - Lageplan - Überschneidungen mit Werkleitungen-Bereich

### 3 ELENCHI

#### 3.1 DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

##### 3.1.1 Documenti in ingresso

###### 3.1.1.1 Progetto Definitivo

D0118-02153 - Infrastruttura - Infrastrutture interferite - Relazione tecnica - Infrastruttura esistente

##### 3.1.2 Documenti in uscita

02\_H61\_EG\_600\_KTB\_D0700\_53001 - Galleria di Base del Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3 - Interferenze generale - Relazione tecnica - Infrastrutture interferite-Elenco delle assitenze degli enti gestori

02\_H61\_EG\_600\_KTB\_D0700\_53005 - Galleria di Base del Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3 - Interferenze generale - Relazione tecnica - Infrastrutture interferite-Settore Mules - Risoluzione individuazione interferenze

02\_H61\_EG\_600\_KTB\_D0700\_53010 - Galleria di Base del Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3 - Interferenze generale - Relazione tecnica - Infrastrutture interferite-Settore Mules - Schede descrittive interferenze

02\_H61\_EG\_600\_KTB\_D0700\_53015 - Galleria di Base del Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3 - Interferenze generale - Relazione tecnica - Infrastrutture interferite-Settore Mules - Relazione risoluzione interferenze

02\_H61\_EG\_600\_KLP\_D0700\_53020 - Galleria di Base del Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3 - Interferenze generale - Planimetria - Infrastrutture interferite-Settore Mules - Planimetria individuazione interferenze cantiere Mules aree 1-2 e Genauen 2

02\_H61\_EG\_600\_KLP\_D0700\_53025 - Galleria di Base del Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3 - Interferenze generale - Planimetria - Infrastrutture interferite-Settore Mules - Planimetria individuazione interferenze cantiere Mules area 3

02\_H61\_EG\_600\_KLP\_D0700\_53030 - Galleria di Base del Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3 - Interferenze generale - Planimetria - Infrastrutture interferite-Settore Mules - Planimetria individuazione interferenze Campo base Sachsenklemme

02\_H61\_FE\_610\_KLP\_D0700\_53035 - Galleria di Base del Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3 - Interferenze cantiere Genauen 2 - Planimetria - Infrastrutture interferite-Settore Mules - Planimetria

Mauls - Lageplan Entflechtung Überschneidungen Baustelle Mauls Flächen 1-2 und Genauen 2	risoluzione interferenze cantiere Mules aree 1-2 e Genauen 2
02_H61_FE_610_KRQ_D0700_53040 - Brenner Basistunnel - Ausführungsplanung - Überschneidungen-Baustelle Genauen 2 - Regelquerschnitt - Überschneidungen mit Werkleitungen- Bereich Mauls - Schnitte und Details Entflechtung Überschneidungen Baustelle Mauls Flächen 1-2 und Genauen 2	02_H61_FE_610_KRQ_D0700_53040 - Galleria di Base del Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3 - Interferenze cantiere Genauen 2 - Sezione tipo - Infrastrutture interferite-Settore Mules - Sezioni e particolari risoluzione interferenze cantiere Mules aree 1-2 e Genauen 2
02_H61_FE_620_KLP_D0700_53045 - Brenner Basistunnel - Ausführungsplanung - Überschneidungen-Basislager Sachsenklemme - Lageplan - Überschneidungen mit Werkleitungen-Bereich Mauls - Lageplan Entflechtung Überschneidungen Basislager Sachsenklemme	02_H61_FE_620_KLP_D0700_53045 - Galleria di Base del Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3 - Interferenze Campo base Sachsenklemme - Planimetria - Infrastrutture interferite-Settore Mules - Planimetria risoluzione interferenze Campo base Sachsenklemme
02_H61_FE_620_KRQ_D0700_53050 - Brenner Basistunnel - Ausführungsplanung - Überschneidungen-Basislager Sachsenklemme - Regelquerschnitt - Überschneidungen mit Werkleitungen-Bereich Mauls - Schnitte und Details Entflechtung Überschneidungen Basislager Sachsenklemme	02_H61_FE_620_KRQ_D0700_53050 - Galleria di Base del Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3 - Interferenze Campo base Sachsenklemme - Sezione tipo - Infrastrutture interferite-Settore Mules - Sezioni e particolari risoluzione interferenze Campo base Sachsenklemme
02_H61_EG_600_KTB_D0700_53055 - Brenner Basistunnel - Ausführungsplanung - Überschneidungen-Allgemein - Technischer Bericht - Überschneidungen mit Werkleitungen- Bereich Franzensfeste - Bericht über die Erhebung der Werkleitungen	02_H61_EG_600_KTB_D0700_53055 - Galleria di Base del Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3 - Interferenze generale - Relazione tecnica - Infrastrutture interferite-Settore Fortezza - Risoluzione individuazione interferenze
02_H61_EG_600_KTB_D0700_53060 - Brenner Basistunnel - Ausführungsplanung - Überschneidungen-Allgemein - Technischer Bericht - Überschneidungen mit Werkleitungen- Bereich Franzensfeste - Beschreibende Datenblätter Überschneidungen	02_H61_EG_600_KTB_D0700_53060 - Galleria di Base del Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3 - Interferenze generale - Relazione tecnica - Infrastrutture interferite-Settore Fortezza - Schede descrittive interferenze
02_H61_EG_600_KTB_D0700_53065 - Brenner Basistunnel - Ausführungsplanung - Überschneidungen-Allgemein - Technischer Bericht - Überschneidungen mit Werkleitungen- Bereich Franzensfeste - Bericht über die Entflechtung der Überschneidungen	02_H61_EG_600_KTB_D0700_53065 - Galleria di Base del Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3 - Interferenze generale - Relazione tecnica - Infrastrutture interferite-Settore Fortezza - Relazione risoluzione interferenze
02_H61_EG_600_KLP_D0700_53070 - Brenner Basistunnel - Ausführungsplanung - Überschneidungen-Allgemein - Lageplan - Überschneidungen mit Werkleitungen-Bereich Franzensfeste - Lageplan Erhebung Überschneidungen Basislager Hotel Post	02_H61_EG_600_KLP_D0700_53070 - Galleria di Base del Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3 - Interferenze generale - Planimetria - Infrastrutture interferite-Settore Fortezza - Planimetria individuazione interferenze Campo base albergo Posta
02_H61_EG_630_KLP_D0700_53075 - Brenner Basistunnel - Ausführungsplanung - Überschneidungen-Basislager Hotel Post - Lageplan - Überschneidungen mit Werkleitungen- Bereich Franzensfeste - Lageplan Entflechtung Überschneidungen Basislager Hotel Post	02_H61_EG_630_KLP_D0700_53075 - Galleria di Base del Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3 - Interferenze-Campo base Albergo Posta - Planimetria - Infrastrutture interferite-Settore Fortezza - Planimetria risoluzione interferenze Campo base albergo Posta
02_H61_EG_630_KRQ_D0700_53080 - Brenner Basistunnel - Ausführungsplanung - Überschneidungen-Basislager Hotel Post - Regelquerschnitt - Überschneidungen mit	02_H61_EG_600_KRQ_D0700_53080 - Galleria di Base del Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3 - Interferenze-Campo base Albergo Posta - Sezione tipo -



Werkleitungen-Bereich Franzensfeste - Schnitte und Details  
Entflechtung Überschneidungen Basislager Hotel Post

02\_H61\_EG\_600\_KTB\_D0700\_53085 - Brenner Basistunnel -  
Ausführungsplanung - Überschneidungen-Allgemein -  
Technischer Bericht - Überschneidungen mit Werkleitungen-  
Bereich Aicha - Bericht über die Erhebung der Werkleitungen

02\_H61\_EG\_600\_KTB\_D0700\_53090 - Brenner Basistunnel -  
Ausführungsplanung - Überschneidungen-Allgemein -  
Technischer Bericht - Überschneidungen mit Werkleitungen-  
Bereich Aicha - Beschreibende Datenblätter  
Überschneidungen

02\_H61\_EG\_600\_KTB\_D0700\_53095 - Brenner Basistunnel -  
Ausführungsplanung - Überschneidungen-Allgemein -  
Technischer Bericht - Überschneidungen mit Werkleitungen-  
Bereich Aicha - Bericht über die Entflechtung der  
Überschneidungen

02\_H61\_EG\_600\_KLP\_D0700\_53100 - Brenner Basistunnel -  
Ausführungsplanung - Überschneidungen-Allgemein -  
Lageplan - Überschneidungen mit Werkleitungen-Bereich  
Aicha - Lageplan Erhebung Überschneidungen Baustelle  
Unterplattner

02\_H61\_EG\_600\_KLP\_D0700\_53105 - Brenner Basistunnel -  
Ausführungsplanung - Überschneidungen-Allgemein -  
Lageplan - Überschneidungen mit Werkleitungen-Bereich  
Aicha - Lageplan Erhebung Überschneidungen Baustelle  
Hinterrigger

02\_H61\_EG\_600\_KLP\_D0700\_53110 - Brenner Basistunnel -  
Ausführungsplanung - Überschneidungen-Allgemein -  
Lageplan - Überschneidungen mit Werkleitungen-Bereich  
Aicha - Lageplan Erhebung Überschneidungen Kreisverkehr  
SS12

02\_H61\_FE\_650\_KLP\_D0700\_53115 - Brenner Basistunnel -  
Ausführungsplanung - Überschneidungen-Baustelle  
Hinterrigger - Lageplan - Überschneidungen mit  
Werkleitungen-Bereich Aicha - Lageplan Entflechtung  
Überschneidungen Kreisverkehr SS12

02\_H61\_FE\_650\_KRQ\_D0700\_53120 - Brenner Basistunnel -  
Ausführungsplanung - Überschneidungen-Baustelle  
Hinterrigger - Regelquerschnitt - Überschneidungen mit  
Werkleitungen-Bereich Aicha - Schnitte und Details  
Entflechtung Überschneidungen Kreisverkehr SS12

### 3.2 VERZEICHNIS DER ABKÜRZUNGEN

BE...Baustelleneinrichtung

SS...Staatsstrasse

G.P. ... Grundparzelle

Infrastrukture interferite-Settore Fortezza Sezioni e particolari  
risoluzione interferenze Campo base albergo Posta

02\_H61\_EG\_600\_KTB\_D0700\_53085 - Galleria di Base del  
Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3  
- Interferenze generale - Relazione tecnica - Infrastrukture  
interferite-Settore Aicha - Risoluzione individuazione  
interferenze

02\_H61\_EG\_600\_KTB\_D0700\_53090 - Galleria di Base del  
Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3  
- Interferenze generale - Relazione tecnica - Infrastrukture  
interferite-Settore Aicha - Schede descrittive interferenze

02\_H61\_EG\_600\_KTB\_D0700\_53095 - Galleria di Base del  
Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3  
- Interferenze generale - Relazione tecnica - Infrastrukture  
interferite-Settore Aicha - Relazione risoluzione interferenze

02\_H61\_EG\_600\_KLP\_D0700\_53070 - Galleria di Base del  
Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3  
- Interferenze generale - Planimetria - Infrastrukture  
interferite-Settore Aicha - Planimetria individuazione  
interferenze Cantiere Unterplattner

02\_H61\_EG\_600\_KLP\_D0700\_53105 - Galleria di Base del  
Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3  
- Interferenze generale - Planimetria - Infrastrukture  
interferite-Settore Aicha - Planimetria individuazione  
interferenze Cantiere Hinterrigger

02\_H61\_EG\_600\_KLP\_D0700\_53110 - Galleria di Base del  
Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3  
- Interferenze generale - Planimetria - Infrastrukture  
interferite-Settore Aicha - Planimetria individuazione  
interferenze rotatoria SS12

02\_H61\_FE\_650\_KLP\_D0700\_53115 - Galleria di Base del  
Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3  
- Interferenze-Cantiere Hinterrigger - Planimetria -  
Infrastrukture interferite-Settore Aicha - Planimetria risoluzione  
interferenze Rotatoria SS12

02\_H61\_FE\_650\_KRQ\_D0700\_53120 - Galleria di Base del  
Brennero - Progettazione esecutiva - D0700: Lotto Mules 2-3  
- Interferenze-Cantiere Hinterrigger - Sezione tipo -  
Infrastrukture interferite-Settore Aicha - Sezioni e particolari  
risoluzione interferenze Rotatoria SS12

### 3.2 ELENCO DELLE ABBREVIAZIONI

BE...allestimento cantiere

SS...strada statale

P.F. ... particella fondiaria

B.P. ... Bauparzelle

### 3.3 EINBAUTENCODE

#### 3.3.1 Kodex der Bereiche

M-...Mauls

S-...Sachsenklemme

G-...Genauen

P-...Pfitsch

W-...Wiesen

UP-...Unterplattner

US-...Unterseeber

HR-...Hinterrigger

FO-...Forch

FB-...Flaggerbach

FR-...Franzensfeste

KV-...Kreisverkehr SS12 im Bereich Aicha

#### 3.3.2 Kodex der Einbauten

-BW-...Bewässerungsleitung

-EF-...Elektrofreileitung

-ES-...Eisenbahn

-EU-...Elektroleitung unterirdisch

-GF-...Glasfaserkabel

-GU-...Glasfaserkabel unterirdisch

-H-...Gebäude und Kunstbauten

-LF-...Datenübertragungsfreileitung

-LU-...Datenübertragungsleitung unterirdisch

-Q-...Quelle, Quellfassung

-S-...Strassen und Wege

-SE-...Strassenentwässerungsleitung

-RW-...Regenwasserableitung

-SW-...Schmutzwasserleitung

-TF-...Telefonfreileitung

-TU-...Telefonleitung unterirdisch

-TW-...Trinkwasserleitung

-V-...Verschiedenes

-WB-...Wildbach

-WS-...Wasserspeicher

P.ED. ... particella edificiale

### 3.3 CODICE DELLE INFRASTRUTTURE

#### 3.3.1 Codice dei settori

M-...Mules

S-...Sachsenklemme

G-...Genauen

P-...Vizze

W-...Prati

UP-...Unterplattner

US-...Unterseeber

HR-...Hinterrigger

FO-...Forch

FB-...Rio Vallaga

FR-...Fortezza

KV-...Rotatoria SS12 nel settore Aica

#### 3.3.2 Codice dei sotto- e sovraservizi

-BW-...Impianto d'irrigazione

-EF-...Linea elettrica aerea

-ES-...Ferrovia

-EU-...Linea elettrica interrata

-GF-...Cavo in fibra ottica

-GU-...Cavo in fibra ottica interrato

-H-... Edificio e manufatti

-LF-...Linea trasmissione dati aerea

-LU-...Linea trasmissione dati interrata

-Q-...Sorgente, presa della sorgente

-S-...Strade e stradine

-SE-...Tubo di drenaggio stradale

-RW-...Tubazione smaltimento acque meteoriche

-SW-...Tubazione acque nere

-TF-...Linea telefonica aerea

-TU-...Linea telefonica interrata

-TW-...Tubazione per l'acqua potabile

-V-...Varie

-WB-...Torrente

-WS-...Serbatoio

-BT-...Bleuchtungsturm, Beleuchtungsmasten

-BT-...Torre faro, palo d'illuminazione